



**BOYS & GIRLS CLUBS**  
OF PORTLAND METROPOLITAN AREA

# INUKAI FAMILY BOYS & GIRLS CLUB

## Información del Verano de 2009

### Información de Membresía

Membresía para 2008-2009 comienza en septiembre 2008 y terminara el 21 de agosto del 2009.

La sesión de verano es de el 22 de junio al 21 de agosto, 2009.

El costo de membresía por año es \$5.00 por niño/a.

Membresía esta abierta para niños y niñas de 6 años de edad y en primer grado hasta 18 años de edad.

Membresía esta abierta a todos los jóvenes.

### Horas de Operación

Lunes-viernes  
7:30 – 6:00pm

El Inukai Family  
Boys & Girls Club estará  
cerrado el viernes, 3 de julio.

### Información de Contacto

Dirección –  
560 SE 3rd Ave.  
Hillsboro OR 97123

Teléfono – 503.640.4558  
Fax – 503.640.9160

Dirección de Correspondencia –  
PO Box 820127  
Portland OR 97282-1127

[www.bgcportland.org](http://www.bgcportland.org)

El Inukai Family Boys & Girls Club es un programa después de escuela y verano para niños y niñas empezando el primer grado, de edad de 6 años hasta los 18 años. Ofrecemos un lugar seguro y divertido donde los niños pueden aprender y crecer.



### HORARIO DEL PROGRAMA DE VERANO

7:30 a.m.: Programa del Amanecer  
9:00 a.m.: Grupos del Día/ Programa del Amanecer empiezan  
12-1 p.m.: Programa Regular Almuerzo/Recreo  
*Almuerzo será ofrecido sin costo adicional. Niños tienen la opción de traer el suyo si desean. No habrá costo adicional por cualquier programa que comienza después de esta hora.*  
1-3 p.m.: Programa Regular empieza  
3:00 p.m.: Bocado  
4:00 p.m.: Programa de Deportes  
*Fútbol será ofrecido durante el verano y el costo es \$10 para miembros y \$15 para niños que no son miembros.*  
6:00 p.m.: Programa regular termina  
*Si necesitado, Fútbol puede continuar hasta las 7:00pm. Todos los niños que se quedan después de las 6:00pm tienen que estar registrado en fútbol y tener un juego o practica para ese*

### ¡PROGRAMAS PARA ADOLESCENTES!

No te pierdas esta oportunidad de participar en los programas para jóvenes, gimnasio, y tiempo en el salón de pesas. Paseos para adolescentes van a ser ofrecidos durante el verano. Para mas información sobre el Programa Para Adolescentes de el Inukai Club, por favor llámenos.

### COSTO

**Programa de Desayuno (7:30am-6:00pm)**  
\$30 por semana\*

Atiende nuestro programa de desayuno para actividades que incluyen juegos, artes y diversión. Desayuno y Grupos de Día o Programa de Amanecer esta incluida en el costo. Desayuno será servido de las 8:00am-8:30am.

**Grupos de Día (9:00am-6:00pm)**  
\$10 por semana\*

Grupos del día participan en actividades planeadas alrededor del tema semanal. Estos grupos de niños son año-especifico y trabajaran juntos para completar actividades y programas. Por favor asegúrese que miembros lleguen a tiempo para sus grupos. Grupos de Día comienzan a las 9am.

**Programa de Recreación del Amanecer (9:00am-6:00pm)**  
\$10 por semana\*

Este es un programa para familias que necesitan flexibilidad en la hora en que pueden llegar al Club. Miembros pueden llegar entre las horas de 9:00am y 12:00pm.

**Membresía/Programa Regular (12:00-6:00)**  
\$5 por año

Para niños que estarán atendiendo de las 12-6pm. Programa incluye actividades en el salón de artes, centro de aprendizaje, juegos y gimnasio. (Almuerzo cera servido)

**Deportes: Fútbol**  
\$10

Elegible son niños que completaron los grados 1-5, en el año escolar de 06-07.

\*\$5/semana requerido para inscripción

# El Lugar Seguro Para Crecer